



Dr Chok - Charlotte Cruz - Chilly Charly

## PRÉFACE

C'est sur les hauteurs de l'Himalaya indien, que Charly et Charlotte initient leur histoire, avant d'en conter bien d'autres.

Ces deux âmes libres se rencontrent à Dharamshala. Tous deux sont en quête de plus de sagesse et de connaissances des traditions du monde. Elle écrit, il dessine, et comme une évidence leurs talents et leur amour s'unissent autour de projets porteurs de sens. Comme auprès du Docteur Chok, ancien moine et directeur du Département de recherches au sein du gouvernement tibétain en exil. Avec lui naît *Trésors de Sagesse - Tibet* : vingt contes recueillis par le Dr Chok, illustrés par Charly et adaptés en français par Charlotte.

Plongés au cœur de la philosophie bouddhique et portés par les enseignements quotidiens d'une culture ancestrale, Charly et Charlotte ont à cœur de partager leurs découvertes. Ensemble, ils créent *La Goutte Créative*, une agence de créations bienveillantes qui porte leurs valeurs : faciliter l'accès à la culture et aux sagesse du monde à travers l'art de l'écriture et du dessin.

C'est ainsi que naît l'envie de raconter en français, les plus beaux contes du Tibet. L'intention est de permettre à l'essence de la pensée tibétaine de venir bercer les nuits de vos petits. Les messages et les valeurs y sont souvent éloignés de ceux que nous connaissons. Ces contes sont donc une invitation à ouvrir son esprit et à percevoir le monde avec un nouveau regard.

*Trésors de Sagesse - Tibet* est le premier opus d'une collection à venir. Un ensemble de projets littéraires pour permettre à toutes les cultures ancestrales et sacrées du monde de trouver leur voie vers le cœur de nos petits. Car tout l'intérêt de cet ouvrage est bien là : permettre une découverte commune (parent-enfant) d'une culture de l'autre bout du monde en créant de doux moments de complicité entre vous.

Charlotte, Charly et le Dr Chok espèrent de tout cœur que ces messages vous parviendront avec douceur.

Avec amour pour tous les petits colibris du monde.

Retrouvez nos ouvrages, nos spectacles de contes et nos expositions sur  
[www.lagouttecreative.com](http://www.lagouttecreative.com)

1. L'ÂNE, L'ENFANT ET LE PÈRE "PALA" .....	11
2. LE LION DES NEIGES ET LA SOURIS .....	15
3. LES SOURIS, LE CHAT ET LA CLOCHETTE .....	19
4. LA PETITE PRINCESSE ET LES OIES .....	23
5. LA VEILLEUSE DE NUIT .....	27
6. LES SAGES RÉPONSES DU POÈTE AUX DRÔLES DE QUESTIONS DE L'EMPEREUR ....	31
7. LE PEIGNOIR DU ROI .....	35
8. LA NOIX ET LES DEUX GARÇONS .....	39
9. LE COMBAT DU VENT ET DU SOLEIL .....	43
10. LE LOUP JOUEUR DE FLÛTE .....	47
11. BODHI, LE PETIT ARBRE BISCORNU .....	51
12. LE SCULPTEUR DE BEURRE .....	55
13. LE TRÉSOR DU FERMIER ET DE SES TROIS FILS .....	59
14. LES MOINEAUX ET LA RÉCOLTE DU FERMIER .....	63
15. L'ARBRE ET LE ROSEAU .....	67
16. L'INFINIE RICHESSE DE L'HOMME PAUVRE .....	71
17. LE SOUFFLE MAGIQUE DU VOYAGEUR ET LE GÉANT CURIEUX .....	75
18. SIDDHARTA DÉCOUVRE LA RICHESSE DES PAUVRES .....	79
19. LE PRINCE LUMINEUX .....	83
20. BOUDDHA ET LA COLÈRE DE L'HOMME .....	87





## 11. BODHI, LE PETIT ARBRE BISCORNU

**D**ans une grande forêt de l'Himalaya, où tous les arbres sont majestueux, l'un d'entre eux avait poussé tout tordu. Son tronc était courbé et ne s'élevait pas vers le ciel, droit et fier, comme ceux des autres arbres. Tous se moquaient de lui et lui disaient de se redresser pour leur ressembler. Le petit arbre tordu, malgré tout ses efforts, n'arrivait pas à changer sa façon de pousser. Sa différence le rendait triste et il se lamentait :

- Je suis vraiment laid et je ne ressemble pas du tout aux autres arbres qui sont droits et beaux... Pourquoi suis-je le seul à être différent ?

Un jour, un bûcheron rentra dans le bois avec sa hache. En voyant les arbres et leurs troncs bien droits, il se réjouit :

- Quelle chance d'avoir une si belle forêt ! Ces arbres sont si beaux et grands ! Je vais tous les couper pour les vendre au marché. Tous, sauf toi, petit arbre tordu, je ne pourrai rien faire de ton tronc difforme, alors tu restes là.

Quelque temps après, un homme passa par là et aperçut le petit arbre biscornu, tout seul au milieu d'un désert de souches. Intrigué par sa forme si spéciale, il se demanda si l'arbre était enchanté et décida de s'asseoir contre son tronc. Il se sentit si bien au creux des belles énergies de l'arbre, qu'il passa de longs moments assis à méditer entre ses racines.

Le corps bien abrité par ses branches et l'esprit apaisé, l'homme demeura ainsi jusqu'à atteindre l'Éveil. Puis il se leva, remercia l'arbre et parcourut le pays pour raconter son expérience.

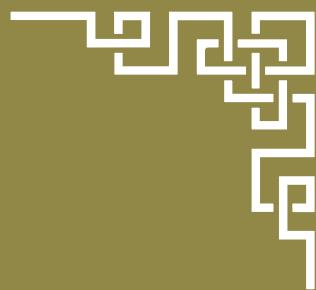
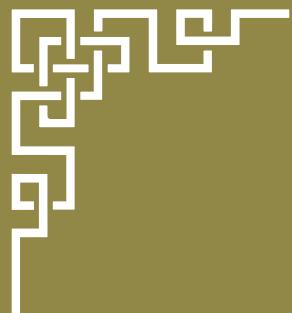
Curieux de connaître l'Éveil, de nombreux habitants se rendirent auprès du petit arbre. Devenu majestueux, l'arbre biscornu fut ravi d'accueillir et de servir à tant de monde, il se réjouit :

- Quelle chance de ne pas être comme tous les autres ! Finalement, c'est mon tronc tordu qui m'a sauvé. J'ai bien fait de cultiver ma différence.

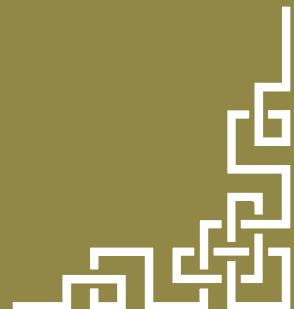
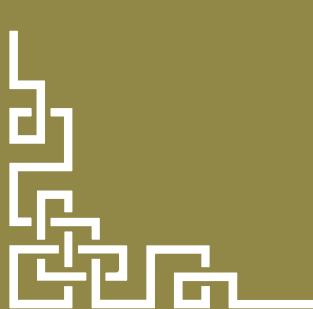
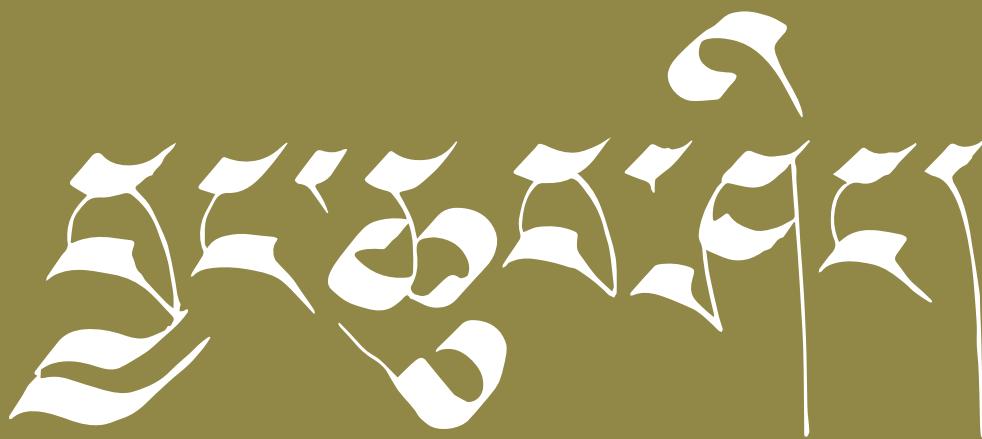
Aujourd'hui encore, des milliers de personnes viennent méditer au pied de l'arbre biscornu pour trouver la paix de l'esprit.



**L'arbre Bodhi :** *c'est l'arbre sous lequel Bouddha a atteint l'illumination. L'homme qui médita au pied de l'arbre s'appelait Bouddha, il est reconnu comme le fondateur de la philosophie bouddhiste. Aujourd'hui encore, des centaines de milliers de pèlerins viennent rendre visite à Bodhi, le petit arbre biscornu devenu le majestueux arbre du Bouddha à Bodhgaya en Inde. Suivant l'exemple du Bouddha, ils méditent à son pied pour trouver la paix de l'esprit.*



ARBRE BODHI





# 17. LE SOUFFLE MAGIQUE DU BERGER ET LE GÉANT CURIEUX

**U**n berger tremblait de froid sur le bord d'un chemin en rassemblant son troupeau de yaks. Il n'était pas assez couvert pour le voyage en plein hiver et la neige tombait beaucoup. Yama, le géant vivant dans ces montagnes, aperçut le troupeau et son berger frissonnant, il s'approcha et dit :

- Viens donc te réchauffer dans ma cave et passer une nuit à l'abri. J'allumerai un feu et j'ai de la soupe toute chaude !

Le berger accepta avec grande joie et monta dans la main du géant. En cheminant, Yama observait le voyageur qui soufflait dans ses mains et formait des petits nuages de buée tout autour. Il lui demanda :

- Pourquoi souffles-tu de l'air sur tes doigts ?
- C'est pour me les réchauffer et ne pas geler.

Arrivés dans la cave chaleureuse, ils s'assirent autour du feu. Le géant servit un grand bol de soupe fumant à son nouvel ami. Avant de commencer à boire, le berger souffla longtemps sur la soupe. Le géant demanda :

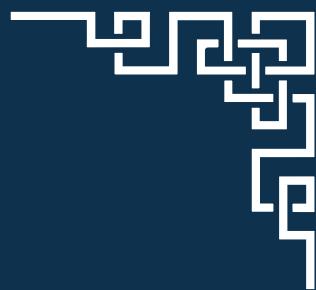
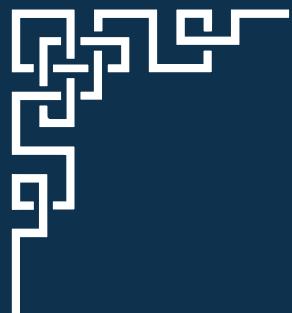
- Pourquoi souffles-tu sur ta soupe ? Elle aussi, tu veux la réchauffer ?
- Non, cette fois-ci, c'est pour la refroidir et ne pas me brûler, répondit le voyageur.

En voyant l'air étonné de Yama qui ne comprenait pas, le berger se mit à rire et se moquer de son ignorance. Vexé, le géant entra dans une terrible colère et chassa le voyageur de sa cave en le prévenant :

- Tu dis pouvoir souffler à la fois de l'air chaud et de l'air froid par la même bouche ! Qui es-tu ? Un sorcier ? Un menteur ? Un voleur ? Je ne peux pas faire confiance à un homme qui raconte n'importe quoi et se moque de moi ! Déguerpis, et que je ne te revoie plus jamais par ici !

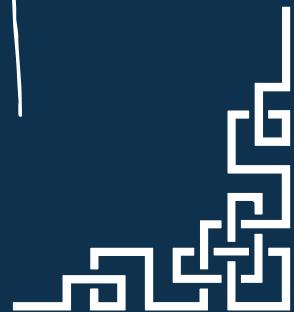
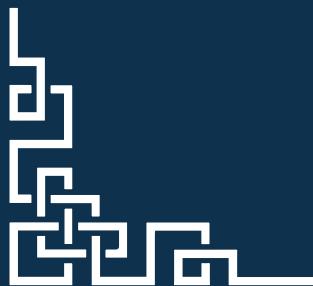
Le voyageur, apeuré devant la puissance de Yama, s'enfuit avec ses yaks. De retour dans le froid de la montagne, il repensa à ce qu'il s'était passé et se promit de ne plus jamais se moquer des différentes manières de vivre sans prendre le temps de les expliquer avec patience. Il comprit que la bienveillance est le seul moyen de combattre l'ignorance.

**Yama, le géant gardien du karma :** *pour les bouddhistes, Yama est considéré comme le dieu de la mort, le gardien du Karma. Le karma est comme une grande marmite dans laquelle il place toutes les actions réalisées au cours d'une vie, les jolies choses au goût sucré autant que les bêtises au goût amer. Yama est chargé de goûter la soupe et d'améliorer la recette en équilibrant les ingrédients.*



YAMA

ཡ་མ་མ་



# DANS LA COLLECTION TRÉSORS DE SAGESSE



## TRÉSORS DE SAGESSE - TIBET

Vingt contes spirituels illustrés avec poésie pour les petits et les grands afin de découvrir les traditions tibétaines et les morales racontées aux enfants sur le toit du monde. Une invitation à la découverte des sagesse bouddhistes et de la culture tibétaine à se raconter en famille pour ouvrir son cœur à un monde plus grand !



## TRÉSORS DE SAGESSE - ANDES

Trésors de Sagesse - Andes est une invitation à un voyage, en famille, au cœur des légendes andines. Rencontrez Mama Quilla, Inti, Wira-cocha, les Aymaras et leurs sikus... Écoutez parler les Apus, le Condor et Taïta Wayra... Ouvrez votre cœur à la nature et aux mondes qui nous entourent. Développez votre Kallpa, votre force intérieure qui permet de donner le meilleur de soi... Ces légendes, récoltées sur les sommets des Andes, ont de belles histoires à vous partager, pour avancer ensemble dans la plus belle des aventures, celle qui mène au cœur de soi.